English to French translator and editor specialized in journalism, non profit organizations and literary translation

Native language: French

5 years of experience translating and editing full-time on a freelance basis.

Senior translator/Editor

COURRIER INTERNATIONAL

Translation and editing of email marketing copy and articles. Translation of 100k+ words. I was one of the main French translators on the team.

FRANKLY FLUENT

I was lucky enough to work on many projects for the public sector, including articles and PR releases, and to proofread hundreds of thousands of words. Consequent projects with a heavy week load (between 10 and 15k words per week).

Translator and proofreader for translation agencies (collaborations from 2016 until present time)

EasyTranslate – Denmark (mostly transcreation copy and translation for the travel industry, 300k+ words translated and edited)

Language Connect – England (mostly NGOs and fashion translation for global brands. 900k+ words edited)

QUARTO – Translation for market research and journalism (more than 100k words edited)

DA Languages – Translation of legal documents for the public sector (mostly contracts, financial documents, debt recovery) 150k+ words edited.

ProLanguageTraining – Translation and editing for government bodies and the public sector (large projects of 10k+ words)

Transperfect - Localization expert for the French market (has worked on

more than 70 projects so far)

Literary translator

Blur by Kristen Middleton – Translation and revision of YA best- selling novels into French

MXM Bookmark – French translator and editor for the book publishing company specializing in NA and YA novels

QUALIFICATIONS

BA in Translation Studies in English, French and Russian Higher Institute For Translators and Interpretors - Brussels (september 2012 - june 2015)

Baccalaureat in Literary and Cinema studies in Cinema studies, writing, literature

Lycée de la Communication, Metz (57) 2009 – 2012

MA in Cultural Journalism

Sorbonne Université, Paris

Certificate in Digital Marketing

Centre of Excellence